



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ KISHEGYES KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

Број 7.	Szám	Година XXXVI Évfolyam	Мали Иђош 18. септ. 2006 г. Kishegyes 2006.szept.. 18.
---------	------	-----------------------	---

34.

На основу члана 51. став 1. тачка 11. Статута општине Мали Иђош („Сл.лист општине Мали Иђош“ бр. 5/2002, 9/2004, 2/2005 и 4/2005) по спроведеном поступку јавне набавке и Записника Комисије за јавне набавке о избору дистрибутера природног гаса на територији општине Мали Иђош Скупштина општине је на својој 15. седници одржаној дана 18. септембар 2006.године донела

## ОДЛУКУ

1. За дистрибутера природног гаса на територији општине Мали Иђош изабран је ДП „Нови Сад – Гас“ Нови Сад.
2. На основу ове Одлуке приступиће се закључивању Уговора између ДП „Нови Сад – Гас“-а и Скупштине општине Мали Иђош којим ће се регулисати сва међусобна права и обавезе.
3. Овлашћује се председник општине Сиђи Иштван да у име Скупштине општине Мали Иђош закључи Уговор из тачке 2. ове Одлуке.
4. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објавиће се у Службеном листу општине Мали Иђош.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ**

**Број:06-15/2006-02**

**Дана: 18.септембра 2006.године**

**М а л и И ђ о ш**

**Председник СО:**

**Пал Карољ, с.р.**

35.

На основу члана 28. став 1. тачка 9. Статута општине Мали Иђош ( „ Сл. лист општине Мали Иђош,, бр. 5/02, 9/04, 2/05 и 4/05 ) Скупштина општине Мали Иђош на седници одржаној дана 18. септембра 2006. године доноси

## ОДЛУКУ

**о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп  
пољопривредног земљишта у државној својини**

### Члан 1.

Одређује се председник општине, као орган надлежан за доношење Одлуке о расписивању јавног огласа о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, уз сагласност Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде ( у даљем тексту: Министарство ) у складу са Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Мали Иђош.

### Члан 2.

Одређује се председник општине, као надлежан орган, да на основу предлога Комисије за спровођење поступка јавног надметања коју образује Скупштина општине, донесе Одлуку о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, уз сагласност Министарства.

### Члан 3

Одредбе члана 1. и 2. ове Одлуке односе се и на пољопривредно земљиште које је, у складу са посебним законом, одређено као грађевинско земљиште, а користи се за пољопривредну производњу до привођења планираној намени, као и пољопривредне објекте у државној својини.

### Члан 4.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ**

**Број:06-15/2006-02**

**Дана:18. 09. 2006. год.**

**М а л и И ђ о ш**

**Председник СО**

**Пал Карољ с.р.**

36.

На основу члана 28. став 1. тачка 9. Статута општине Мали Иђош („Сл.лист општине Мали Иђош“, бр. 5/02, 9/04, 2/05 и 4/05) Скупштина општине Мали Иђош на седници одржаној дана 18.септембра 2006.године доноси

**Р Е Ш Е Њ Е**  
**о образовању стручне Комисије за израду годишњег програма заштите,**  
**уређења и коришћења пољопривредног земљишта**

**I**

Образује се стручна Комисија за израду годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта у општини Мали Иђош (у даљем тексту: Комисија).

**II**

**Комисију чини председник и 9 чланова и то:**

*Председник Комисије:* Пал Карољ економиста, председник СО Мали Иђош из Фекетића

*Заменик председника:* Чоре Роберт информатичар, члан Општинског већа из М.Иђоша

*Чланови Комисије:*

1. Балањи Јанош, дипл.геодета Републичке геодетске управе, Служба за катастар непокретности Бачка Топола
2. Селеш Иштван, дипл.прав. Републичке геодетске управе, Службе за катастар непокретности Мали Иђош
3. Биро Анико, дипл.прав.секретар СО Мали Иђош
4. Сарка Лајош, геодета Републичке геодетске управе, Служба за катастар непокретности Мали Иђош
5. Хоркаи Жолт инж. пољ.стручњак из Фекетића
6. Селеш Бела дипл.инж. пољ.стручњак из М.Иђоша
7. Спасић Радивоје дипл.инж. пољ.стручњак из Ловћенца
8. Молнар Шандор информатичар из Фекетића

**III**

Задатак Комисије је да изради Предлог годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта, којим ће утврдити врсту и обим радова које треба извршити у 2006/2007 години, динамику извођења радова и улагања средстава, а посебно утврдити податке који се односе на пољопривредно земљиште у државној својини у складу са чланом 14. став 7. Закона о пољопривредном земљишту („Службени гласник Републике Србије“ број 62/06) и прибави мишљење Комисије из члана 14. став 5. Закона о пољопривредном земљишту.

**IV**

Комисија је дужна да Предлог годишњег програма из тачке III овог решења изради и достави Скупштини на усвајање у року од 45 дана од дана именованга.

**V**

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Мали Иђош.“

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ**

**Број: 06-15/2006-02**

**Дана: 18.09.2006.г.**

**М а л и И ђ о ш**

**Председник Скупштине општине**

**Пал Карољ с.р.**

37.

На основу члана 14. став 5. Закона о пољопривредном земљишту („Сл.гласник Р.Србије“ број 62/06) и члана 28 став 1. тачка 9. Статута општине Мали Иђош („Сл.лист општине Мали Иђош“ бр.5/02, 9/04, 2/05 и 4/05) Скупштина општине Мали Иђош дана 18.09.2006.г. доноси

**Р Е Ш Е Њ Е**  
**о образовању Комисије за давање мишљења на Годишњи програм заштите, уређења и коришћења**  
**пољопривредног земљишта**

## I

Образује се Комисија за давање мишљења на Годишњи програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта у општини Мали Иђош.

## II

**Комисију чине:***Председник Комисије:*

1. Данило Дабовић, дипл.правник, начелник Општинске управе из Ловћенца

*Заменик председника:*

1. Лоди Гашпар директор ЗЗ из Фекетића

*Чланови:*

1. Берток Лајош пољопривредник из Фекетића
2. Ленђел Тибор пољ. из М.Иђоша
3. Варга Геза пољ. из М.Иђоша
4. Сич Михаљ директор ЗЗ „Војвођанка“ из М.Иђоша
5. Брацановић Слободан пољ. из Ловћенца
6. Миљановић Радомир пољ. из Ловћенца
7. Бачи Габор, дипл. инг.пољ.директор АД „Фекетић“
8. Мрваљевић Драган, дирекор АИП „Његош“ Ловћенац
9. Тот Атила, директор Агриромагна д.о.о.Мали Иђош
10. Орос Калман, представник Удружења пољопривредника Фекетић
11. Берта Ђерђ, представник Удружења пољопривредника Мали Иђош
12. Перишић Слободан пољ.из Ловћенца
13. Бенко Јожеф, пољ. из М.Иђоша
14. мл.Пал Шандор представник Удружења за враћање земљишта из Фекетића

## III

Задатак Комисије је да размотри Програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта и да своје мишљење на исти.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ****Број: 06-15/2006-02****Дана: 18.09.2006.г.****М а л и И ђ о ш****ПРЕДСЕДНИК СО****Пал Карољ, с.р.****38**

На основу члана 28.става 1. тачке 21. Статута општине Мали Иђош (Сл. лист општине Мали Иђош, бр. 5/2002, 9/2004, 2/2005 и 4/2005) Скупштина општине Мали Иђош на седници дана 18.09.2006.године доноси следеће

**РЕШЕЊЕ****I.**

Овлашћује се Стругар Миодраг, члан Општинског већа општине Мали Иђош за координацију рада код увођења природног гаса на територији општине Мали Иђош.

**II.**

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ****Број:06-5/2006-02****Дана:18.09.2006.г.****М а л и И ђ о ш****Председник Скупштине општине****Пал Карољ с.р.**

На основу члана 94. Закона о пољопривредном земљишту („Сл.гласник Р.Србије“ број 62/06) и члана 28.став 1. тачке 9. Статута општине Мали Иђош (Сл. лист општине Мали Иђош, бр. 5/2002, 9/2004, 2/2005 и 4/2005) Скупштина општине Мали Иђош на седници дана 18.09.2006.године доноси следећи

### **З А К Љ У Ч А К**

Обавештавају се власници пољопривредних предузећа: „Agriomagna“ д.о.о. Мали Иђош, АИП „Његош“ Ловћенац и АД „Фекетић“ Фекетић да због давања пољопривредних земљишта у државној својини у закуп, не врше јесење радове на парцелама која су у државној својини, јер ће они бити предмет закупа.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ**

**Број: 06-15/2006-02**

**Дана: 18.09.2006.г.**

**М а л и И ђ о ш**

**Председник Скупштине општине**

**Пал Карољ с.р.**

---

**34**

Kishegyes község Statútuma 51. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja (Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9, 2005/2 és 2005/4. szám) a közbeszerzési eljárás lefolytatása után és a közbeszerzési bizottság jegyzőkönyve alapján a természetes gáz forgalmazójának megválasztásáról Kishegyes község területén, a községi Képviselő-testület 2006.szeptember 18-án megtartott ülésén meghozta a

#### HATÁROZATOT

1. Kishegyes község területén a természetes gáz forgalmazójaként az újvidéki „Novi Sad – Gas” céget nevezzük ki.
2. E határozat alapján Kishegyes község Képviselő-testülete és az újvidéki „Novi Sad – Gas” hozzájárulnak a szerződés megkötéséhez, amellyel eleget tesznek egymás közötti jogaiknak és kötelezettségeiknek.
3. Felhatalmazzák Szügyi István községi elnököt, hogy a Képviselő-testület nevében megkösse a szerződést e határozat 2. pontja alapján.
4. E határozat a meghozatala napján lép életbe és Kishegyes Község Hivatalos Lapjában kell megjelentetni.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE****Szám:06/4/2006/02****Kelt: 2006.szeptember 18-án****K i s h e g y e s****Pál Károly, s.k.****Képviselő-testület elnöke**

**35** Kishegyes község Statútuma 28. szakasza, 1. bekezdésének, 9. pontja alapján (Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9, 2005/2 és 2005/4 szám) Kishegyes község Képviselő-testülete 2006. szeptember 18-án megtartott ülésén meghozta a

#### HATÁROZATOT

##### az állami földterület bérbeadásának folyamatát levezető illetékes szerv kinevezéséről

##### 1. szakasz

Kinevezik a község elnökét, mint illetékes szervet az állami földterület bérbeadására vonatkozó nyilvános felhívás határozat-meghozatalára, a mezőgazdasági, erdészeti és vízgazdasági minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) beleegyezésével és Kishegyes község mezőgazdasági földterületének védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programmal összhangban.

##### 2. szakasz

Kinevezik a község elnökét mint illetékes szervet, hogy a Bizottság ajánlatára amely a nyilvános versenyt vezeti és a Képviselő-testület hozta létre, hozza meg a Határozatot az állami tulajdonban levő földterület bérbeadásáról a Minisztériummal összhangban.

##### 3. szakasz

E határozat 1. és 2. szakaszának rendeletei a mezőgazdasági földterületre is vonatkoznak, amely külön törvénnyel összhangban, mint telek van nyilvántartva és mezőgazdasági termelésre használják a tervezett rendeltetéséig, valamint a mezőgazdasági épületek amelyek állami tulajdonban vannak.

##### 4. szakasz

Ezen határozat a Kishegyes Község Hivatalos Lapjában történő megjelenésétől számított 8.napon lép életbe.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE****Szám:06/4/2006/02****Kelt: 2006.szeptember 18-án****K i s h e g y e s****Pál Károly, s.k.****Képviselő-testület elnöke****36.**

Kishegyes Község Statútuma 28. szakasza, 1. bekezdésének, 9. pontja ( Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9, 2005/2 és 2005/4 szám ) alapján Kishegyes község Képviselő-testülete 2006. szeptember 18-án megtartott ülésén meghozta a

**VÉGZÉST****a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására alakított szakmai bizottságról****I**

Kishegyes község területén bizottság alakul a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására ( továbbiakban: Bizottság )

**II**

A Bizottságot az elnök és 9 tag képezi.

**A Bizottság elnöke:**

1. Pál Károly, közigazdász, a Képviselő-testület elnöke, Bácsfeketehegy

**A Bizottság elnökhelyettese:**

1. Csóré Róbert, informatikus, a községi tanács tagja

**A Bizottság tagjai:**

1. Balanyi János, okl. földmérő, Köztársasági földmérő hivatal, Kataszter Topolya
2. Szöllősi István, okl. jogász, Köztársasági földmérő hivatal, Kataszter Kishegyes
3. Bíró Anikó, okl. jogász, a Képviselő-testület titkára
4. Szarka Lajos, földmérő, Köztársasági földmérő hivatal, Kataszter Kishegyes
5. Horkai Zsolt, mérnök, Bácsfeketehegy
6. Szöllősi Béla, okleveles mérnök, Kishegyes
7. Spasić Radivoje, okleveles mérnök, Lovćenac
8. Molnár Sándor, bácsfeketehegyi informatikai szakember

**III**

A Bizottság feladata, hogy kidolgozza a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program javaslatát, mellyel meghatározza a munkálatok fajtáját és hatáskörét melyeket a 2006/2007-es évben kell elvégezni, a munkálatok kivitelezésének dinamikáját és a beruházandó eszközöket melyek az állami tulajdonban levő földterületekre vonatkoznak a mezőgazdasági földterületről szóló törvény 14. és 7. szakaszával megegyezően ( SZK Hivatalos közlönye 2006/62 szám ) és a mezőgazdasági földterületről szóló törvény 14. és 5. szakaszára vonatkozóan megszerezze a Bizottság véleményét.

**IV**

A Bizottság köteles, hogy ezen végzés III. Szakaszában említett évi program javaslatát kidolgozza és kézbesítse a Képviselő-testületnek elfogadásra, a kinevezéstől számított 45 napon belül.

**V.**

Ezt a végzést meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**Szám:06/4/2006/02**

**Kelt: 2006.szeptember 18-án**

**K i s h e g y e s**

**Pál Károly, s.k.**

**Képviselő-testület elnöke**

37.

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 14. szakasza 5. bekezdése (SZK Hivatalos Közlönye 2006/62 szám) és Kishegyes Község Statútuma 28. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja (Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9,2005/2. és 2005/4szám) alapján Kishegyes község Képviselő-testülete 2006.szeptember 18-án meghozta a

**V É G Z É S T****mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program véleménynyilvánítására alakított bizottságról****I**

Kishegyes község területén bizottság alakul a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program véleménynyilvánítására.

**II****Bizottság tagjai:****Bizottság elnöke:**

1. Danilo Dabović, okl. jog., közs. közig. osztályvezetője, lovčenaci lakos

**Bizottság elnökhelyettese:**

1. Lódi Gáspár, a bácsfeketehegyi föld. Szöv. Igazgatója, bácsfeketehegyi lakos

**Tagok:**

1. Bertók Lajos, mezőgazdász, bácsfeketehegyi lakos
2. Lengyel Tibor, mez.gaz., kishegyesi lakos
3. Varga Géza, mez.gaz., kishegyesi lakos
4. Szűcs Mihály, kishegyesi lakos, „Vojvodjanka,, földműves szövetkezet igazgatója
5. Bracanović Slobodan,mez.gaz., lovčenaci lakos
6. Miljanović Radomir,mez.gaz., lovčenaci lakos
7. Bácsi Gábor,dipl. mez.gaz. mérnök, „ Feketics,, RT igazgatója
8. Mrvaljević Dragan, „AIP Njegoš,, igazgatója
9. Tóth Attila,,d.o.o. Agriromagna,, igazgatója
10. Orosz Kálmán, bácsfeketehegyi mezőgazdászok egyesületének képviselője
11. Berta György, kishegyesi mezőgazdászok egyesületének képviselője
12. Perišić Slobodan,mez.gaz., lovčenaci lakos
13. Benkó József, mez.gaz., kishegyesi mezőgazdász
14. ifj. Pál Sándor, A földvisszaadási Egyesület képviselője

**III**

A bizottság feladata, hogy felülvizsgálja a mezőgazdasági földterület védelméről, rendezéséről és használatáról szóló Programot és véleményt nyilvánítson.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

Szám:06-4/2006-02

Kelt: 2006.szeptember 18-án

**K i s h e g y e s**

**Pál Károly, s.k.**  
**Képviselő-testület elnöke**

38.

Kishegyes község Statútuma 28. szakasza, 1. bekezdése, 21. pontja alapján (Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9, 2005/4 szám) Kishegyes község Képviselő-testülete 2006. szeptember 18-án megtartott ülésén meghozta a következő

**V É G Z É S T****I.**

Felhatalmazzuk Strugar Miodragot, Kishegyes község Községi tanácsának tagját a természetes gáz bevezetésére vonatkozó munkálatok koordinálására.

**II.**

Ezt a végzést meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

Szám:06/4/2006/02

Kelt: 2006.szeptember 18-án

**K i s h e g y e s**

**Pál Károly, s.k.**  
**Képviselő-testület elnöke**

39.

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 94. szakasza (SZK Hivatalos Közlönye 2006/62 szám) és Kishegyes község Statútuma 28. szakasza 1. bekezdése, 9. pontja alapján (Kishegyes Község Hivatalos Lapja 2002/5, 2004/9, 2005/2 és 2005/4 szám) Kishegyes község Képviselő-testülete 2006. szeptember 18-án meghozta a következő

**Z Á R A D É K O T**

Értesítjük a következő mezőgazdasági vállalatok tulajdonosait: Agriromagna kft Kishegyes, Njegoš Lovćenac és a Feketics RT Bácsféketehegy, hogy az állami földterületek bérbeadása miatt ne kezdjék meg az őszi munkálatokat azokon a parcellákon melyek állami tulajdonban vannak, mivel ezen földterületek képezik a bérbeadás tárgyát.

**KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE****Szám:06/4/2006/02****Kelt: 2006.szeptember 18-án****K i s h e g y e s****Pál Károly, s.k.  
Képviselő-testület elnöke**

\_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_





**С А Д Р Ж А Ј**  
**T A R T A L O M**

Број Szám	Назив Megnevezés	Страна Oldal
34.	Одлука о дистрибуирању природног гаса на територији општине Мали Иђош	95
35.	Одлука о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини	95
36.	Решење о образовању стручне Комисије за израду годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта	96
37.	Решење о образовању Комисије за давање мишљења на Годишњи програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта	97
38.	Решење о овлашћењу Стругар Миодрага члана Општинског већа за координацију рада код увођења природног гаса на територији општине Мали Иђош	
39.	Закључак у вези обавештења општинских пољопривредних предузећа у вези обавезног давања у закуп земљишта у државној својини	98
-----		
34.	Határozat Kishegyes község területén a természetes gáz forgalmazójának meghatározásáról	99
35.	Határozat az állami földterület bérbeadásának folyamatát vezető illetékes szerv kinevezéséről	99
36.	Végzés a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi program kidolgozására alakított szakmai bizottságról	100
37.	Végzés a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó véleménynyilvánításáról	100
38.	Végzés Strugar Miodragnak a községi tanács tagjának felhatalmazásáról a községben a gázvezetési munkálatok összehangolásáról	101
39.	Záradék a községi mezőgazdasági vállalatoknak azon kötelezettségéről, hogy bérbeadják az állami tulajdonban levő parcellákat	102

---

**ИЗДАВАЧ:** Скупштина општине Мали Иђош  
**ОДГОВОРНИ УРЕДНИК:** Дабовић Данило секретар СО Мали Иђош  
**ЧЛАНОВИ РЕДАКЦИОНОГ ОДБОРА:** Дабовић Данило, Барањи Силард и Сиђи Цецилија

Аконтација годишње претплате за «Службени лист Општине Мали Иђош» је 1.000,00 динара. Претплата се уплаћује на текући рачун бр. **840-357845-92** – Евидентни рачун прихода Органа управе општинен Мали Иђош – за Службени лист.

---

**KIADJA:** Kishegyes község Képvisező-testülete  
**FELELŐS SZERKESZTŐ:** Dabović Danilo, a községi Képvisező-testület titkára  
**A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG TAGJAI:** Dabović Danilo, Baranyi Szilárd és Szügyi Cecília

---

Az évi előfizetési előleg 1.000,00 dinár. Az előfizetési előleget a **840-357845-92** - számú folyószámlára Kishegyes község Képvisező-testülete szerveinek bevétele – Hivatalos Lap – címre kell befizetni.

---